INSTRUCTIONS
ON THE PROCEDURE FOR THE ISSUANCE OF VETERINARY
ACCOMPANYING DOCUMENTS FOR THE CARGOES
SUBJECT TO CONTROL OF THE STATE VETERINARY SUPERVISION
(Approved by the Ministry of Agriculture and Foodstuffs
of the Russian Federation
No. 13-7-2/871 of April 12, 1997)

See also the Rules for Carrying Animals by the Railway Transport approved by Order of the
Ministry of Railways of the Russian Federation No. 35 of June 18, 2003

1. The present Instructions have been elaborated pursuant to the Law of the Russian Federation
No. 4979-1 of May 14, 1993 on Veterinary Medicine, the Regulations on the State Veterinary
Supervision in the Russian Federation approved by the Decision of the Government of the Russian
Federation No. 706 of June 19, 1994 and it is binding on all legal entities and natural persons on the
territory of the Russian Federation, no matter their departmental subordination and the form of
ownership, engaged in the keeping, using, capturing and/or recovery of animals, birds, fishes (other
aquatic organisms), bees as well as the production, procurement, processing, carriage, storage and
sales of the products and raw materials of animal origin, the feeds for animals, birds, fishes, bees and
feed components.

2. The cargoes subject to the control of the State Veterinary Supervision Committee (hereinafter
referred to as “cargoes”) shall be subject to procurement, carriage, processing, storage and sale only
when accompanied with veterinary documents characterizing the veterinary and sanitary state of the
cargo they accompany and the place of issue thereof, such documents being issued per the forms
set forth in Annexes 1 - 9.

2.1. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall accompany the cargoes listed in Annexes
1.1, 2.1, 3.1 taken out of the boundaries of a district (city/town) as they are transported on the territory
of the Russian Federation and the member-states of the Commonwealth of Independent States.

The veterinary certificates, Form 4 shall accompany the cargoes subject to control which are
transported within the boundaries of a district (city/town).

The veterinary certificates, Forms 5 (a, b, c, d, e) shall accompany the cargoes being exported.

3. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall be issued by the veterinaries of the state
veterinary service of a district (city/town), the list of which being endorsed by the chief state veterinary
inspector of the district (city/town).

The veterinary certificates, Form 4 shall be issued by the veterinary specialists of the state and
production veterinary services.

The veterinary certificates, Forms 5 (a, b, c, d, e) shall be issued by the veterinarians of the state
border veterinary control check-points.

3.1. As cargoes are transported within the boundaries of a district (city/town), the veterinary
certificate, Form 4 shall be signed by the veterinary specialist of the institution (unit) of the state or
production veterinary service with the seal of the institution or unit affixed thereto.

3.2. As cargoes are transported within the boundaries of a subject of the Russian Federation,
the veterinary certificate, Forms 1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a
district (city/town), or a veterinarian of the administration (department) of this district, (city/town)
authorized by him, with the seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town)
affixed thereto.

3.3. As cargoes are transported within the borders of Russia, the veterinary certificates, Forms
1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a district (city/town) or a veterinarian
of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, with the
seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town) affixed thereto and the
number and date of the permit of the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian
Federation specified under the item “Special Notes”.

INSTRUCTIONS
ON THE PROCEDURE FOR THE ISSUANCE OF VETERINARY
ACCOMPANYING DOCUMENTS FOR THE CARGOES
SUBJECT TO CONTROL OF THE STATE VETERINARY SUPERVISION
(Approved by the Ministry of Agriculture and Foodstuffs
of the Russian Federation
No. 13-7-2/871 of April 12, 1997)

See also the Rules for Carrying Animals by the Railway Transport approved by Order of the
Ministry of Railways of the Russian Federation No. 35 of June 18, 2003

1. The present Instructions have been elaborated pursuant to the Law of the Russian Federation
No. 4979-1 of May 14, 1993 on Veterinary Medicine, the Regulations on the State Veterinary
Supervision in the Russian Federation approved by the Decision of the Government of the Russian
Federation No. 706 of June 19, 1994 and it is binding on all legal entities and natural persons on the
territory of the Russian Federation, no matter their departmental subordination and the form of
ownership, engaged in the keeping, using, capturing and/or recovery of animals, birds, fishes (other
aquatic organisms), bees as well as the production, procurement, processing, carriage, storage and
sales of the products and raw materials of animal origin, the feeds for animals, birds, fishes, bees and
feed components.

2. The cargoes subject to the control of the State Veterinary Supervision Committee (hereinafter
referred to as “cargoes”) shall be subject to procurement, carriage, processing, storage and sale only
when accompanied with veterinary documents characterizing the veterinary and sanitary state of the
cargo they accompany and the place of issue thereof, such documents being issued per the forms
set forth in Annexes 1 - 9.

2.1. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall accompany the cargoes listed in Annexes
1.1, 2.1, 3.1 taken out of the boundaries of a district (city/town) as they are transported on the territory
of the Russian Federation and the member-states of the Commonwealth of Independent States.

The veterinary certificates, Form 4 shall accompany the cargoes subject to control which are
transported within the boundaries of a district (city/town).

The veterinary certificates, Form 5 (a, b, c, d, e) shall accompany the cargoes being exported.

3. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall be issued by the veterinaries of the state
veterinary service of a district (city/town), the list of which being endorsed by the chief state veterinary
inspector of the district (city/town).

The veterinary certificates, Form 4 shall be issued by the veterinary specialists of the state and
production veterinary services.

The veterinary certificates, Form 5 (a, b, c, d, e) shall be issued by the veterinarians of the state
border veterinary control check-points.

3.1. As cargoes are transported within the boundaries of a district (city/town), the veterinary
certificate, Form 4 shall be signed by the veterinary specialist of the institution (unit) of the state or
production veterinary service with the seal of the institution or unit affixed thereto.

3.2. As cargoes are transported within the boundaries of a subject of the Russian Federation,
the veterinary certificate, Forms 1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a
district (city/town), or a veterinarian of the administration (department) of this district, (city/town)
authorized by him, with the seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town)
affixed thereto.

3.3. As cargoes are transported within the borders of Russia, the veterinary certificates, Forms
1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a district (city/town) or a veterinarian
of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, with the
seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town) affixed thereto and the
number and date of the permit of the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian
Federation specified under the item “Special Notes”.

INSTRUCTIONS
ON THE PROCEDURE FOR THE ISSUANCE OF VETERINARY
ACCOMPANYING DOCUMENTS FOR THE CARGOES
SUBJECT TO CONTROL OF THE STATE VETERINARY SUPERVISION
(Approved by the Ministry of Agriculture and Foodstuffs
of the Russian Federation
No. 13-7-2/871 of April 12, 1997)

See also the Rules for Carrying Animals by the Railway Transport approved by Order of the
Ministry of Railways of the Russian Federation No. 35 of June 18, 2003

1. The present Instructions have been elaborated pursuant to the Law of the Russian Federation
No. 4979-1 of May 14, 1993 on Veterinary Medicine, the Regulations on the State Veterinary
Supervision in the Russian Federation approved by the Decision of the Government of the Russian
Federation No. 706 of June 19, 1994 and it is binding on all legal entities and natural persons on the
territory of the Russian Federation, no matter their departmental subordination and the form of
ownership, engaged in the keeping, using, capturing and/or recovery of animals, birds, fishes (other
aquatic organisms), bees as well as the production, procurement, processing, carriage, storage and
sales of the products and raw materials of animal origin, the feeds for animals, birds, fishes, bees and
feed components.

2. The cargoes subject to the control of the State Veterinary Supervision Committee (hereinafter
referred to as “cargoes”) shall be subject to procurement, carriage, processing, storage and sale only
when accompanied with veterinary documents characterizing the veterinary and sanitary state of the
cargo they accompany and the place of issue thereof, such documents being issued per the forms
set forth in Annexes 1 - 9.

2.1. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall accompany the cargoes listed in Annexes
1.1, 2.1, 3.1 taken out of the boundaries of a district (city/town) as they are transported on the territory
of the Russian Federation and the member-states of the Commonwealth of Independent States.

The veterinary certificates, Form 4 shall accompany the cargoes subject to control which are
transported within the boundaries of a district (city/town).

The veterinary certificates, Form 5 (a, b, c, d, e) shall accompany the cargoes being exported.

3. The veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall be issued by the veterinaries of the state
veterinary service of a district (city/town), the list of which being endorsed by the chief state veterinary
inspector of the district (city/town).

The veterinary certificates, Form 4 shall be issued by the veterinary specialists of the state and
production veterinary services.

The veterinary certificates, Form 5 (a, b, c, d, e) shall be issued by the veterinarians of the state
border veterinary control check-points.

3.1. As cargoes are transported within the boundaries of a district (city/town), the veterinary
certificate, Form 4 shall be signed by the veterinary specialist of the institution (unit) of the state or
production veterinary service with the seal of the institution or unit affixed thereto.

3.2. As cargoes are transported within the boundaries of a subject of the Russian Federation,
the veterinary certificate, Forms 1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a
district (city/town), or a veterinarian of the administration (department) of this district, (city/town)
authorized by him, with the seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town)
affixed thereto.

3.3. As cargoes are transported within the borders of Russia, the veterinary certificates, Forms
1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a district (city/town) or a veterinarian
of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, with the
seal of the veterinary administration (department) of the district (city/town) affixed thereto and the
number and date of the permit of the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian
Federation specified under the item "Special Notes".
3.4. As cargoes are transported to the member-states of the Commonwealth of Independent States, the veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a district (city/town) or the veterinarian of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, with the seal of the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation or a veterinarian of the veterinary administration (department) of the subject of the Russian Federation, authorized by him, with the seal of the veterinary administration (department) of the subject of the Russian Federation affixed thereto.

3.5. As cargoes are exported the veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 shall be signed by the chief state veterinary inspector of a district (city/town), or a veterinarian of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, with the number and date of the permit of the Veterinary Department of the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation specified under the item "Special Notes".

As cargoes are exported per the permit of the chief state veterinary inspectorate of subjects of the Russian Federation, the number and date of such a permit shall be indicated under the item "Special Notes".

3.6. For the cargoes being exported, the border veterinary control check-points shall issue a veterinary certificate, Form 5 (a, b, c, d, e) in place of the veterinary certificate issued by the state veterinary service of a district (city/town).

3.7. For the cargoes imported to Russia, the border veterinary control check-points shall issue veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 in place of the veterinary certificates of the exporter country.

3.8. The departmental veterinary services of the Ministry of Defense of the Russian Federation, the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, the Federal Border Guard Service of the Russian Federation are permitted to issue veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 as cargo carriage is performed within Russia, the cargo belonging to them and used within these ministries/services; the veterinary control check-points of the Ministry of Defense at naval bases and military airfields are permitted to issue veterinary certificates, Form 5 as the export carriage of the said cargoes is performed.

3.9. As animals are shipped in numbers up to five heads within a district (city/town) the list with the indication of the name and number (for commodity livestock) as well as the sex, breed and age (for breeder livestock) shall be indicated under the item "Special Notes" of the veterinary certificate, Form 4; within Russia and the member-states of the Commonwealth of Independent States under the item "Special Notes" of the veterinary certificate, Form 1; for export in the respective table of the veterinary certificate, Form 5a.

As animals are transported in numbers exceeding five heads, a list shall be attached to the veterinary certificate, such a list attested to by the seal of the veterinary service institution (unit) which has issued the veterinary accompanying document.

3.10. Should a territory have animal and bird quarantine disease problems, the accompanying documents shall be issued with the permission of the superior chief state veterinary inspector.

4. The forms of the veterinary accompanying documents are strict accountability forms which are issued to veterinary specialists in numbered and rope-bound form.

4.1. The forms of veterinary documents shall be printed:

- in a centralized way at the requests of the chief state veterinary inspectors of the subjects of the Russian Federation, chiefs of the border and transport zonal state veterinary supervision administrations and the chiefs of the departmental veterinary services;
- on a single sheet, and, if necessary, on the face and reverse sides:
  - of Form 1 with the printing of a decorative frame of violet color and a special design making up a light-blue background;
  - of Form 2 with the printing of a decorative frame of grey color and a special design making up a pink background;
  - of Form 3 with the printing of a decorative frame of brown color and a special design making up a yellow background;
  - of Form 4 at the discretion of the chief state veterinary inspector of a subject of the Russian Federation;
of Form 5 at the discretion of the Chief State Veterinary Inspector of the Russian Federation.

4.2. The forms of the veterinary certificates shall be numbered by an automatic numbering machine with an eight-digit figure in which the first two digits indicate the serial number of a subject of the Russian Federation, after a dash the second two digits indicate the serial number of a district (city/town), and the remaining four digits indicate the serial number of the document.

The first two pairs of digits shall be attributed per the requirement of Item 2.7 of the Instructions for Veterinary Meat Branding endorsed by the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation of April 28, 1994 and registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation No. 575 of May 23, 1994.

4.3. The forms of the accompanying veterinary documents issued to the specialists of the state border and transport state veterinary supervision institutions shall be numbered by printing (automatic numbering machine) by three pairs of digits: the first pair being 93; the second pair indicating the number of a state border and transport zonal state veterinary supervision administration (Annex 10); the third pair indicating the number of a border or transport veterinary control check-point.

Furthermore, in all veterinary accompanying documents there shall follow a slash and then the serial number of the veterinary accompanying document issued by a given institution, unit or specialist.

4.4. The filled-in stubs of veterinary accompanying documents shall be subject to be kept for three years by the chief state veterinary inspector of a district (city/town), the chief of a border veterinary control check-point.

4.5. The documents filled in with different ink, fonts, handwritings, having corrections, blurred seal impression, having no seal, signature, full name of the position, surname, initials of the specialist who signed the documents, having no indication of the required information including the date of issue as well as copies of documents shall be deemed invalid.

5. The products with no accompanying veterinary documents or with the accompanying document which has been recognized as invalid per the requirement set forth under item 4.5 including meat in carcasses, half-carcasses, quarter-carcasses having blurred brand impressions or no brand at all, and also when no signs are available of a veterinary and sanitary expert examination, shall not be accepted to be processed and sold but rather shall be accepted for isolated storage until the submittal of appropriate veterinary documents or receipt of the results of laboratory research whereby its veterinary and sanitary safety is confirmed.

5.1. Should breaches in the procedure and formalities for the executing of veterinary certificates be discovered, the chief state veterinary inspector of a district (city/town) or a veterinarian of the veterinary administration (department) of this district (city/town), authorized by him, shall execute a report to be forwarded with the withdrawn veterinary certificate to the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation at the location of the issuance of the veterinary certificate for the purpose of holding accountable the persons guilty.

6. As skins and hides raw materials circulate within a district (city/town) and also as they are brought together to be processed, the veterinary certificate, Form 4 shall be issued with no regard to the availability of a brand but on condition of the obligatory labeling of the skins and hides received at yard slaughtering, at slaughter houses or shot down (caught). The label shall be made of water-proof material and the inscription shall be in non-washable ink (paint).

The veterinary certificate, Form 3 shall be issued only for branded raw materials.

7. The veterinary accompanying documents shall be valid as follows:
   - the veterinary certificates, Forms 1, 2, 3 and the veterinary certificates, Form 4 - for a period of three days from the moment of the issue thereof and until the beginning of the transportation, sales, storage thereof;
   - the veterinary certificates, Form 5 issued on the territory of the Russian Federation for sports, circus and other animals (birds) - as they are brought back to Russia within 90 days from the moment of issue on condition that the animals were in locations with no contagious diseases as confirmed by the state veterinary service of these countries.

8. The veterinary certificates of foreign countries produced by the owner of imported products
shall be subject to be replaced by the border veterinary control check-points with the veterinary certificates which will accompany the cargoes on the territory of Russia.

9. The chief state veterinary inspectors of districts (cities/towns) shall forward to the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation, the border and transport veterinary control check-points lists of the persons having the right to issue veterinary accompanying documents.

10. Domestic veterinary papers and references shall be filled in in Russian, and veterinary certificates in Russian and in the language of the exporter (importer) country, or in Russian and in English in ink (paste) or printed.

11. The veterinary certificates for the cargoes carried by air, river and railroad shall be filled in in duplicate under an identical number. On one of the copies (which is to be handed over to the conductor accompanying the cargo) in the right upper corner the notation “Duplicate” shall be entered.

12. The chief inspectors shall continuously keep a record of and monitor the work of the specialists granted the right to issue veterinary accompanying documents.

***

The present Instructions supersede on the territory of the Russian Federation the circular Letter of the Head Veterinary Administration of the Ministry of Agriculture of the USSR on the Procedure for the Issuance of Veterinary Certificates and References No. 115-6 of April 2, 1969.

Annex 1. Form 1. Issued by the Veterinarians of the State Veterinary Institutions for Animals (Including Birds, Fishes, Insects) as Well as the Biological Objects Used for the Reproduction Thereof

Annex 1.1. List of the Animals and Other Cargoes Subject to State Veterinary Control for Which the Veterinary Certificate, Form 1 Is Issued

Annex 2. Form 2. Issued by the Veterinarians of the State Veterinary Institutions for the Products and Raw Materials of Animal Origin

Annex 2.1. List of the Products and Animal Raw Materials Subject to Be Accompanied by Veterinary Certificate, Form 2

Annex 3. Form 3. Issued by the Veterinarians of the State Veterinary Institutions for Technical Raw Materials and Feeds

Annex 3.1. List of the Technical Raw Materials and Feeds Subject to Be Accompanied by Veterinary Certificate, Form 3

Annex 4. Form 4. Issued by the Veterinary Specialists of the State and Production Services for All the Cargoes Subject to Control and Carried Only on the Territory of a District (City/Town)

Annex 5. Form 5a. Veterinary Certificate for Slaughter, Breeder and Other Animals, Poultry, Bees and Brood-Combs Exported from the Russian Federation


Annex 7. Form 5c. Veterinary Certificate for Breeding Material (Semen of Breeders, Embryos, Eggs, Spawn Etc) Exported from the Russian Federation


Annex 10. List of the Second Pair of Digits in the Numbers of the Veterinary Certificates Issued by the Units of the State Veterinary Service of the Russian Federation for Protecting the Territory of the Russian Federation from the Importation of In Contagious Diseases of Animals from Foreign States

Annex 1 to the Instructions on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

Form 1

the Russian Federation
the State Veterinary Supervision
Subject of the Russian Federation
District (city/town)

Name of veterinary institution

Veterinary Certificate No. 00-000000

"____" ________ 199

I, the undersigned veterinarian, hereby issue the present Veterinary Certificate to _________________________________________________________

(the name of a legal entity or the full name of a natural person)

examination of _______________________________ subject to be shipped (the species of animals to be specified) totaling ______________ heads (packages, pieces) was carried out no sick or no animals suspected relating to contagious diseases have been discovered, and they come from (are taken from) ____________________

(the name of consignor organization, full address including the name of the inhabited locality, street address)

________________________________ (district, regions, territory, autonomous entity or republic within the Russian Federation)

having no problems with especially dangerous and quarantine diseases of animals.

As export shipment is effected, is shall be indicated whether the farm and the area are acceptable as well as the term (months, years) over which they have met per the requirements of the importer country
The animals have stayed in the Russian Federation: from birth, at least six months (to be underlined) or ____________ months.

Prior to the shipment the animals have been in quarantine at ___________________________ (place) _________ for ___________________________ (term in days)

During the quarantine term the animals have had no contact with other animals; underwent daily clinical examination and had body temperature measured; had a checkup on the day when the Certificate was issued and had no clinical features of contagious diseases.

During the quarantine term the material taken from the animals had been researched at the state veterinary laboratory ___________________________ (name) and the following results had been obtained:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name of Disease</th>
<th>Date of Research</th>
<th>Method of Research</th>
<th>Results of Research</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Immunization against the following was done:

<table>
<thead>
<tr>
<th>&quot;&quot; &quot;&quot;</th>
<th>19</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>&quot;&quot; &quot;&quot;</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;&quot; &quot;&quot;</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;&quot; &quot;&quot;</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;&quot; &quot;&quot;</td>
<td>19</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The animals have been treated against parasites:

<table>
<thead>
<tr>
<th>&quot;&quot; &quot;&quot;</th>
<th>19</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>&quot;&quot; &quot;&quot;</td>
<td>19</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The packing material and accompanying products originate directly from the exporter farm and they have not had contact with sick animals or contaminated products and materials.

The animals are being sent to ____________ (destination point, consignee)

per the specification (flock sheet, list, invoice) No. ____________ of """" ______ 19 for (fattening up, breeding, sale, slaughtering etc.) and are carried by (railroad, water, motor, air)

_________________ (number of truck, railroad car, name of vessel, flight number etc) along the route _______ (major route points or embarkation station and road
The means of transportation have been cleaned up and disinfected.

Special notes:

(to be filled in as the animals are shipped which have had especially dangerous diseases, as the carriage is performed under special terms and per a special permit (direction), who issued the permit, including the number and date of the permit)

The Certificate is presented for control at the loading, in transit and shall be passed over to the consignee. Copies of the Certificate shall be invalid. Should breaches of the procedure for filling in the form be discovered, the Certificate shall be forwarded to the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation at the exit point of the cargo with indication of the discovered breaches.

Seal

Veterinarian

(signature, full name of position, surname and initials)

Annex 1.1.

to the Instructions on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

List of the Animals and Other Cargoes Subject to the State Veterinary Control for Which the Veterinary Certificate, Form 1 Is Issued

All species of animals including:
birds,

furred animals,
laboratory, domestic and zoo animals,
sea animals,
bees,
fishes,
oner water organisms,
the embryos and semen of animals,
fertilized spawn,
hatching eggs.
Veterinary Certificate No. 00-000000
of "____"__________ 199

I, the undersigned veterinarian hereby issue the present Veterinary Certificate to ________ (the name of a legal entity or the full name of a natural person) to certify that ___________________________ (description of product) or raw materials of animal origin per GOST, OST, TU codes) totaling _____________________________ (pieces, packages, kg) (package) (marking)
produced by _____________________________________________________________ (name of enterprise, full name of the owner, address)
on _______________________ (date when produced) was subjected to veterinary and sanitary expert examination in full/is made from the raw materials which underwent veterinary and sanitary expert examination (delete the unnecessary)
and is hereby recognized as fit for _____________________________ (sales with no limitations, with limitations (reasons to be indicated) or processing per the veterinary and sanitary rules)
and is shipped by _______________________________________________________. (kind of transportation, route)
to __________________________________________ per _________________. (consignor's name and address) (Nos. of forwarding documents)
The products underwent additional laboratory research ________________
(name of laboratory, No. of expert statement and results)
Special notes _________________________________________________________
to be specified: whether there are epizootics in the area, the date and number of the permits of the superior state
veterinary inspector for the products to be taken out of the area,

The Certificate shall be presented for control at the loading, in transit and shall be passed on to the consignee. Copies of the Certificate shall be invalid. Should breaches of the procedure for filling in the form be discovered, the Certificate shall be forwarded to the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation at the exit point of the cargo with the indication of the discovered breaches.

Seal ________________________

full name ________________________

position ________________________

signature ________________________

Annex 2.1.
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

List of the Products and Animal Raw Materials Subject to Be Accompanied by Veterinary Certificate, Form 2

1. Meat and meat products.
3. Fish.
4. Food eggs.
5. Apiculture products (honey).

Annex 3
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

Form 3

the Russian Federation
the State Veterinary Supervision
subject of the Russian Federation
(district/city/town)
(name of institution)

Veterinary Certificate No. 00-000000

of"____" ____________ 199
I, the undersigned veterinarian hereby issue the present Veterinary Certificate to __________________________________________________________

the name of a legal entity or the full name of a natural person) to certify that _____________________________

description of technical raw materials or feeds per GOST, OST, TU codes)
totaling __________________________ ____________________ ________________ (pieces, packages, kg) (package) (marking)

originated as ___________________________________________________________

slaughter, death, collected, received from healthy or sick animals)

has been produced under the control of the veterinary service by ______________________________________________________________

(name of enterprise, full name of the owner, address) and is recognized as fit for: _____________________

(sale without limitations, with limitations, with reasons indicated)

(processing, use, with the mode thereof indicated)

and is shipped by _______________________________________________________

(kind of transportation, route) per ______________________________

(consignee's name and address) (Nos. of forwarding documents)

the products having been subjected to ___________________________________

(disinfection, wash, preservation, research, with the No. of the expert statement and name of laboratory indicated)

Special notes (to be specified: whether there are epizootics in the area, the date and number of the permits of the superior state veterinary inspector for the products to be taken out of the area, Nos of brands etc)

The Certificate shall be presented for control at the loading, in transit and shall be passed on to the consignee. Copies of the Certificate shall be invalid. Should breaches of the procedure for filling in the form be discovered, the Certificate shall be forwarded to the chief state veterinary inspector of the subject of the Russian Federation at the exit point of the cargo with the indication of the discovered breaches.

Seal _______________________

full name

position
Annex 3.1.
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance
of Veterinary Accompanying Documents
for the Cargoes Subject to Control
of the State Veterinary Supervision

List
of the Technical Raw Materials and Feeds
Subject to Be Accompanied by Veterinary Certificate, Form 3

1. Skins/hides.
2. Wool.
3. Furs.
5. Endocrine and bowel raw materials.
7. Bones.
8. Other kinds of raw materials.
10. Animal feeds.
11. Zoology, anatomy, animal paleontology collections and collector pieces.

Annex 4
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance
of Veterinary Accompanying Documents
for the Cargoes Subject to Control
of the State Veterinary Supervision

the Russian Federation
the State Veterinary Supervision
subject of the Russian Federation
(district/city/town)
(name of institution)

Veterinary Certificate No. 00-000000

of "____"__________ 199

I, the undersigned veterinarian hereby issue the present Veterinary Certificate to _______________(the name of a legal entity or the full name
of a natural person) to certify that _______________(description of products
per GOST, OST, TU codes; species, age, sex of animals, birds, fishes)
totaling _______________________     __________    ______________________
(pieces, packages, kg)   (package)    (marking, form of brand)
have been subjected to research, vaccination, treatment, disinfection,
preservation, pasteurizing (sterilizing) etc)
and are shipped by ___________________________________________
(kind of transportation, route)
to ______________________________________________________
(consignee's name and address)
for the purpose of __________________________________________
(growing, fattening, slaughtering, sale, storage, processing etc)
Special notes ________________________________________________
(to be indicated: Nos. of veterinary brands, Nos. and animals' names)
_________________________________________________________________________
(to be filled in when shipment is done on special terms)
The Veterinary Certificate is valid only as original and only on the
territory of the district (city/town).

Seal _______________________
full name _______________________
position _______________________
signature _______________________
for slaughter, breeding, and other animals, poultry, bees and brood-combs exported from the Russian Federation

Пограничный контрольный ветеринарный пункт
Frontier Control Veterinary Post ____________________________________________

Количество животных
Number of animals _______________________________________________________

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Species*, Kind*, Sex</th>
<th>Breed</th>
<th>Age</th>
<th>Earmark, Brand, Name, Weight</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

При перевозке более 5 животных составляется опись животных, которая подписывается ветеринарным врачом погранветпункта и является неотъемлемой частью данного сертификата.

The inventory is made, of more than 5 animals are shipped, it is signed by the veterinarian from frontier control veterinary post and constitute an integral part of the this certificate.

* a hive with bees (bee family), bee parcels (honeycombs, unhoneycombs), bee queens etc.

1. Происхождение животных /Origin of animals

Название и адрес экспортера
Name and address of exporter ____________________________________________

Место происхождения животных (место рождения или приобретения животных - страна, область, район)
Place of origin of the animals (place of birth or acquirement of the animals - country, region, district)

Животные находились в Российской Федерации
Animals have been in the Russian Federation __________________________________
(с рождения или не менее 6 мес. / from birth or not less than 6 months)
(Для диких животных указать место отлова / For wild animals indicate the place of capture)

Место карантина
Place of quarantine _______________________________________________________

Страна назначения
2. Information about destination
Страна транзита
Country of destination __________________________________________________

Пункт пересечения границы
Country of transit ______________________________________________________

Название и адрес получателя
Point of crossing the border ____________________________________________

Название и адрес получателя
Name and address of consignee ___________________________________________

Транспорт
Means of transport ______________________________________________________
(указать N вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

3. Я, нижеподписавшийся Государственный ветеринарный врач Российской Федерации, удостоверяю, что вышеуказанные животные прошли ___________ - дневный карантин с ежедневным клиническим осмотром, не имели контакта с другими животными, обследованы в день выдачи сертификата и не имеют клинических признаков инфекционных заболеваний.

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Russian Federation, certify, that above mentioned animals were placed in _________ days quarantine with daily clinical examinations, have no contacts with the other animals, were examined at the day of issue of the certificate and showed no clinical symptoms of the infectious diseases.

Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятыми в Российской Федерации методами и средствами.

Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Russian Federation.

Животные выходят из местности, где не регистрировались:
The animals came from the locality free from:

в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________

Животные выходят из хозяйств, где не регистрировались:
The animals came from the premises free from:

в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
в течение последних ________ during the last __________
Animals during _________ days quarantine were examined in the State Veterinary laboratory, licensed for conducting such examination, with negative results for:


Animals were vaccinated against:


Animals were treated against parasites:


The packing material and accompanying products delivered directly from the premise of the exporter and have not been in contacts with diseased animals or contaminated products and substances.

The certificate is valid for returning into the Russian Federation from the foreign countries of sport, circus and other animals within 90 days after issuing without additional testing and treatment if the animals have not been in the localities, where infectious diseases were registered, what must be
The certificate is not valid, if the animals were not loaded on the vehicle during 24 hours after the signing.

Annex 6
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

Form 5b

Russian Federation

Ministry of Agriculture and Food Veterinary Department

Veterinary Department

Veterinary Certificate

No. _______________

for coerce grains and other green products for animal husbandry, exported from the Russian Federation

Frontier Control Veterinary Post ________________________________________

Name of product _________________________________________________________

Net weight ______________________________________________________________

1. Origin of the product

Name and address of exporter ____________________________________________

2. Destination of the products __________________

Country of destination

Country of transit ______________________________________________________
Пункт пересечения границы
Point of crossing the border
________________________________________

Название и адрес получателя
Name and address of consignee
________________________________________

Транспорт
Means of transport
________________________________________
(указать N вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

3. Я, нижеподписавшийся Государственный ветеринарный врач Российской Федерации, удостоверяю, что предъявленные к осмотру указанные растительные продукты:

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Russian Federation certify, that subjected to examination above mentioned vegetal products:

- происходят из местности, свободной от инфекционных болезней животных списка "А" МЭБ в течение последних 12 месяцев, а также от других острозаразных инфекционных болезней, опасных для крупного рогатого скота и птицы, в течение последних 3 месяцев;

  originate from the locality, free both from infectious diseases, included in the Q.I.E. List "A" during the last 12 months and other serious infectious diseases, dangerous for cattle and poultry, during the last 3 months;

- не содержат энтеропатогенных эшерихий и сальмонелл и токсигенных грибов, что подтверждается экспертизой государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования;

  do not contain enteropathogenic strains of escherichia and salmonella and toxigenic what is confirmed by the examination in the State Veterinary laboratory, approved for conducting such examinations;

Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятыми в Российской Федерации методами и средствами.

Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Russian Federation.

Составлено / Made on "___"_________ 19 ___

Ветеринарный врач / Veterinarian ____________________________ (должность, фамилия / title, name)

Подпись / Signature _________________________________________

Печать / Stamp

Annex 7
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision
Ветеринарный сертификат
Veterinary Certificate
No. ___________
на экспортируемый из Российской Федерации племенной материал
(сперму производителей, эмбрионы, инкубационные яйца, икру и др.)
for breeding material (semen, embryos, hatching eggs, spawning products etc.) exported from the Russian Federation

Пограничный контрольный ветеринарный пункт
Frontier Control Veterinary Post _____________________________

Наименование материала / Name of product _________________________

Дата взятия материала / Date of collection _________________________

Количество / Number _____________________________

Упаковка / Package _____________________________

Маркировка / Identification marks _____________________________

Условия хранения и перевозки
Conditions of keeping and transportation _____________________________

1. Происхождение материала / Origin of the material _________________________

Название и адрес экспортера
Name and address of exporter _____________________________

2. Сведения о производителе (доноре)
Information concerning the donor-animal

Вид / Species _____________________________

Порода / Breed _____________________________

Кличка / Name _____________________________

Дата и место рождения / Date and place of birth _____________________________

Дата допуска производителя (донора) для производственных целей
Date of approval of animal for AI purposes _____________________________
3. Направление материала / Destination of the product

Страна назначения
Country of destination __________________________________________________

Страна транзита
Country of transit ______________________________________________________

Пункт пересечения границы
Point of crossing the border ____________________________________________

Название и адрес получателя
Name and address of consignee ___________________________________________
________________________________________________________________________

Транспорт
Means of transport ______________________________________________________
(указать N вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number
of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

4. Я, нижеописавшийся Государственный ветеринарный врач Российской Федерации,
удостоверяю следующее:
I, the undersigned veterinarian of the Government of the Russian Federation certify, that:

- предъявленный к осмотру указанный племенной материал получен при соблюдении
уставленных ветеринарно-санитарных правил от производителя (донора), который в день
взятия материала не имел клинических признаков заболеваний;
subjected to examination breeding material was collected from the donor animal under
approved veterinary sanitary regulations and the donor animal showed no symptoms of any diseases
at the day of collection;

- племенной материал получен на предприятии, находящимся под постоянным
контролем государственной ветеринарной службы;
the breeding material was collected in the premise which is under permanent control of the State
Veterinary Service;

- производитель (донор) находился на предприятии не менее 6 месяцев до получения
племенного материала и не использовался для естественного осеменения;
the donor animal was a resident of the premise not less than 6 months before the collection of
semen and has not been used for natural insemination;

- производитель (донор) исследован с отрицательным результатом в государственной
ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования, методами,
принятыми в Российской Федерации, на;
the donor animal was tested with negative results in the State Veterinary Laboratory, approved
for conducting such tests by the methods approved in the Russian Federation for:
________________________________________________________________________

- племенной материал выводится из местности, благополучной по инфекционным
болезням животных списка "A" МЭБ, а также других болезней данного вида животных:
the breeding material is exported from the locality free from infectious diseases, included in the
O.I.E. List "A" and other diseases of this species of the animal:
________________________________________________________________________
Annex 8 to the Instructions on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

Form 5d

Russian Federation

Ministry of Agriculture and Food Veterinary Department

Veterinary Department

Veterinary Certificate

No. _______________

for milk and milk products, exported from the Russian Federation

Frontier Control Veterinary Post ________________________________________

Name of product _________________________________________________________

Number of packages _________________________________________

Type of package ______________________________________________

Identification marks _______________________________________

Net weight __________________________________________________

1. Origin of the products

Name and address of exporter ____________________________________________
(адрес и N молочного завода / address and No. of a diary plant)

2. Направление продукции / Destination of the products

Страна назначения
Country of destination __________________________________________________

Страна транзита
Country of transit ______________________________________________________

Пункт пересечения границы
Point of crossing the border ____________________________________________

Название и адрес получателя
Name and address of consignee ___________________________________________

Транспорт
Means of transport ______________________________________________________
(указать N вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

Время погрузки
Time of loading _________________________________________________________

3. Я, нижеподписавшийся Государственный ветеринарный врач Российской Федерации, удостоверяю, что предъявленные к осмотру молочные продукты (молоко):

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Russian Federation certify, that subjected to examination milk products (milk):

- получены от здоровых животных;
derived from healthy animals;

- признаны пригодными для употребления в пищу;
recognized as fit for consumption;

- произведены на предприятиях, находящихся под постоянным контролем государственной ветеринарной службы, имеющих разрешение на экспорт и отвечающих ветеринарным требованиям Российской Федерации;
manufactured at the enterprises, which are under permanent supervision of the State Veterinary Service, have export permission and satisfy veterinary requirements of the Russian Federation;

- выходят из области (республики), благополучной по инфекционным болезням животных списка "А" МЭБ в течение последних ________ месяцев, а также:
derived from the premises and locality, free from infectious diseases, included in the O.I.E. List "A" during the last ______ months,

and moreover:
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

По требованию страны-импортера молочные продукты перед отправкой "___" ___________ 19 ___ г. исследованы на радиоактивное загрязнение в государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования; уровень радиоактивного загрязнения при исследовании не превышает ________ беккерель/кг.
On the requirement of the importing country the products before shipment on ________ 19 ___
were tested for radio-active contamination in the State Veterinary Laboratory, licensed for conducting such tests; the level of contamination did not exceed ___________ bk/kg.

Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятыми в Российской Федерации методами и средствами.
Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Russian Federation.

Составлено / Made on "____"__________ 19 ___

Ветеринарный врач / Veterinarian ________________________________________

(должность, фамилия / title, name)

Подпись / Signature _____________________________________________________

Печать / Stamp

Annex 9
to the Instructions
on the Procedure for the Issuance of Veterinary Accompanying Documents for the Cargoes Subject to Control of the State Veterinary Supervision

Form 5e

Российская Федерация
Russian Federation

Министерство сельского хозяйства и продовольствия
Ministry of Agriculture and Food Veterinary Department

Департамент ветеринарии
Veterinary Department

Ветеринарный сертификат
Veterinary Certificate
No. _______________

на экспортируемые из Российской Федерации мясо и мясопродукты домашних и диких животных for meat and meat products from domestic and wild animals exported from the Russian Federation

Пограничный контрольный ветеринарный пункт
Frontier Control Veterinary Post ______________________________________________________________________

Наименование продукции / Name of product ________________________________________________

Число мест / Number of packages ________________________________________________

Упаковка / Type of package ________________________________________________

Маркировка / Identification marks ________________________________________________
Вес нетто / New weight __________________________________________________

1. Происхождение продукции / Origin of the product

Название и адрес экспортера
Name and address of exporter _____________________________________________

(адрес и Н мясоперерабатывающего предприятия / address and No. of a
meat-packing enterprise)

2. Направление продукции / Destination of the products

Страна назначения
Country of destination ___________________________________________________

Страна транзита
Country of transit _______________________________________________________

Пункт пересечения границы
Point of crossing the border ____________________________________________

Название и адрес получателя
Name and address of consignee ___________________________________________

Транспорт
Means of transport _______________________________________________________

(указать Н вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number
of the wagon, truck, flight-number, name of the ship)

3. Я, нижеподписавшийся Государственный ветеринарный врач Российской Федерации, удостоверяю, что предъявленные к осмотру мясопродукты (мясо):

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Russian Federation certify, that the
meat products (meat) have been subjected to examination:

- получены от убоя здоровых животных;
  derived from the slaughter of healthy animals;

- признаны пригодными для употребления в пищу;
  recognized as fit for consumption;

- производитель на предприятиях, находящихся под постоянным контролем государственной ветеринарной службы, имеющих разрешение на экспорт и отвечающих ветеринарным требованиям Российской Федерации;
  manufactured at the enterprises, which are under permanent supervision of the State Veterinary Service, have export permission and satisfy veterinary requirements of the Russian Federation;

- выходят из области (республики), благополучной по инфекционным болезням животных
  списка "А" МЭБ в течение последних _________ месяцев, а также:
  derived from the premises and locality, free from infectious diseases, included in the O.I.E. List
  "A" during the last _______ months,

  и \[\text{add more}\]
При проведении ветеринарно-санитарной экспертизы мяса не обнаружено изменений, характерных для:

Veterinary sanitary examination did not show, that meat has changes peculiar for:

________________________________________________________

По требованию страны-импортера мясопродукты (мясо) перед отправкой "___"__________ 19 ___ г. исследованы на радиоактивное загрязнение в государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования; уровень радиоактивного загрязнения при исследовании не превышает ___________ беккерель/кг. On the requirement of the importing country the products before shipment on __________ 19 __ were tested for radio-active contamination in the State Veterinary Laboratory, licensed for conducting such tests; the level of contamination did not exceed ___________ bk/kg.

Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятыми в Российской Федерации методами и средствами.
Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Russian Federation.

Составлено / Made on "___"__________ 19 ___

Ветеринарный врач / Veterinarian ________________________

(должность, фамилия / title, name)

Подпись / Signature ____________________

Печать / Stamp

### List of the Second Pair of Digits in the Numbers of the Veterinary Certificates Issued by the Units of the State Veterinary Service of the Russian Federation for Protecting the Territory of the Russian Federation from Bringing In Contagious Diseases of Animals from Foreign States

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zone State Veterinary Supervision Administrations on the State Border of the Russian Federation and Transport</th>
<th>Second Pair of Digits in Numbers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Moscow</td>
<td>01</td>
</tr>
<tr>
<td>North-Western</td>
<td>02</td>
</tr>
<tr>
<td>Western</td>
<td>03</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Caucasus</td>
<td>04</td>
</tr>
<tr>
<td>Region</td>
<td>Number</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Southern</td>
<td>05</td>
</tr>
<tr>
<td>South-Eastern</td>
<td>06</td>
</tr>
<tr>
<td>Urals</td>
<td>07</td>
</tr>
<tr>
<td>Siberian</td>
<td>08</td>
</tr>
<tr>
<td>Transbaikal</td>
<td>09</td>
</tr>
<tr>
<td>Far Eastern</td>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The third pair of digits, beginning from 01, in each zone administration shall be attributed by alphabetical order to each border veterinary check-point.

Registered by the Ministry of Justice of the Russian Federation on May 22, 1997
Registration No. 1310